

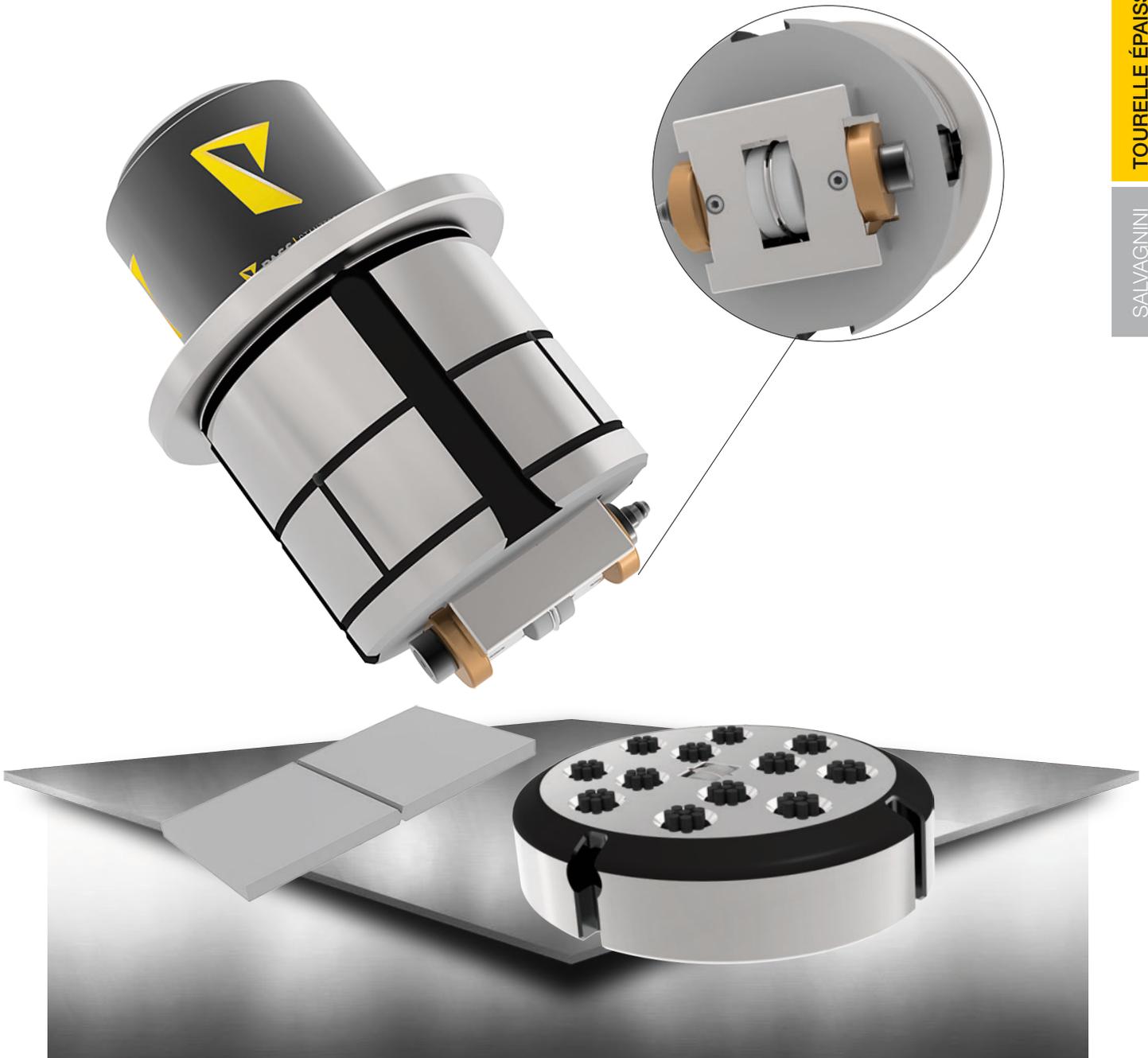
distributeur exclusif pour la France et pays francophones:



TRUMPF

TOURELLE ÉPAISSE

SALVAGNINI



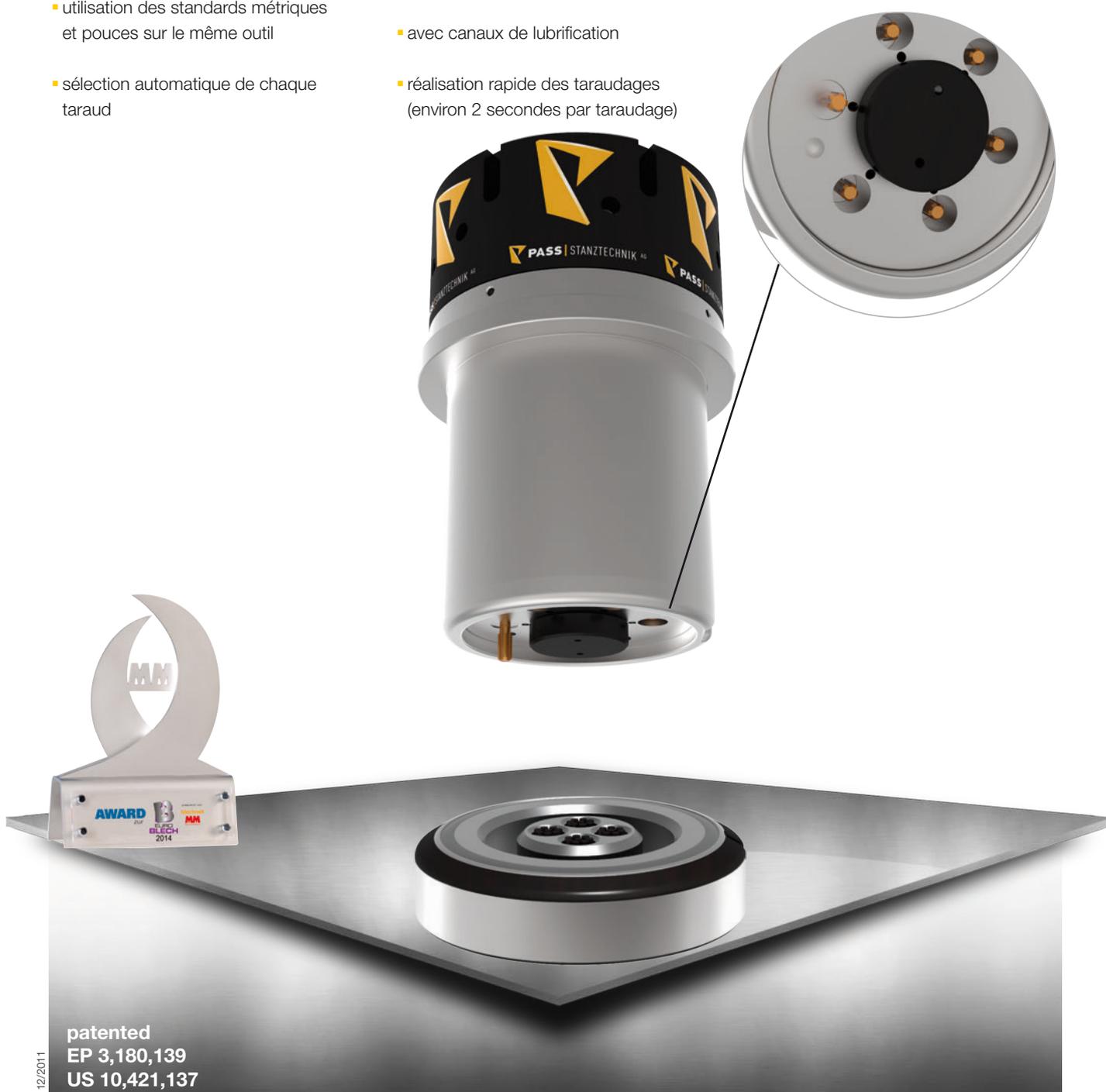
OUTILS SPÉCIAUX ps:®  
**SYSTÈME PRIMA POWER**

## INFORMATION PRODUIT

# ps:® multi-thread®

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE - STATION D

- montage simple et rapide des tarauds
- différents tarauds disponibles jusqu'à M10-UNC 3/8"-16
- utilisation des standards métriques et pouces sur le même outil
- sélection automatique de chaque taraud
- aussi possible pour les crevés vers le haut et vers le bas
- adapté pour tous type de tôle jusqu'à s = 8 mm
- avec canaux de lubrification
- réalisation rapide des taraudages (environ 2 secondes par taraudage)



patented  
EP 3,180,139  
US 10,421,137

12/2011

# ps:® clean-cut

## POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE - STATION D

- la chute est guidée dans la matrice et est coupée en morceau séparément avec la deuxième unité de refendage
- sécurité d'utilisation maximale grâce à une programmation des plus simple
- utilisation maximale de la matière puisqu'il est possible de refendre jusqu'à 2 mm du bord de tôle
- refendage en continu sans picots de reprise (pas de retour en arrière nécessaire)
- augmentation de la productivité puisqu'il n'est plus nécessaire d'ébavurer manuellement
- utilisable pour les matières:
  - aluminium jusqu'à  $s = 2,0$  mm
  - acier jusqu'à  $s = 1,5$  mm
  - inox jusqu'à  $s = 1,2$  mm



patented  
EP 2,794,142

12/2011

## INFORMATION PRODUIT

# ps:®multitool

ps:®MTP3Ri3-31,75 POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- changement simple et rapide des inserts avec une sécurité maximale
- usure limitée des outils et des guides grâce à une longueur de guidage maximale
- système complet de canaux pour la lubrification interne et externe du porte-outils
- pas de marques sur la tôle grâce à l'utilisation unitaire des poinçons
- tous les poinçons inutilisés restent en position haute
- possibilité d'adapter la force de dévêtissage à chaque type de travail
- capacité maximale d'emploi, grâce à une conception robuste de tous les éléments, jusqu'à une épaisseur de tôle de 6 mm (inox jusqu'à 4 mm)



11/2011

patented  
EP 2,596,878  
US 9,266,248

# ps:®multitool

## ps:®MTP3RiB-31,75 POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- changement simple et rapide des inserts avec une sécurité maximale
- usure limitée des outils et des guides grâce à une longueur de guidage maximale
- système complet de canaux pour la lubrification interne et externe du porte-outils
- pas de marques sur la tôle grâce à l'utilisation unitaire des poinçons
- tous les poinçons inutilisés restent en position haute
- possibilité d'adapter la force de dévêtissage à chaque type de travail
- capacité maximale d'emploi, grâce à une conception robuste de tous les éléments, jusqu'à une épaisseur de tôle de 6 mm (inox jusqu'à 3 mm)
- utilisation des inserts standards de la gamme ps:®beta-V2®



patented  
EP 2,596,878  
US 9,266,248

11/2011

## INFORMATION PRODUIT

# ps:®multitool

## ps:®MTP8Ri3-16 POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- changement simple et rapide des inserts avec une sécurité maximale
- usure limitée des outils et des guides grâce à une longueur de guidage maximale
- système complet de canaux pour la lubrification interne et externe du porte-outils
- pas de marques sur la tôle grâce à l'utilisation unitaire des poinçons
- tous les poinçons inutilisés restent en position haute
- possibilité d'adapter la force de dévêtissage à chaque type de travail
- capacité maximale d'emploi, grâce à une conception robuste de tous les éléments, jusqu'à une épaisseur de tôle de 6 mm (inox jusqu'à 4 mm)



11/2011

patented  
EP 2,596,878  
US 9,266,248

ps:®multitool

ps:®MTP8RiA-12,7 POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- changement simple et rapide des inserts avec une sécurité maximale
- usure limitée des outils et des guides grâce à une longueur de guidage maximale
- système complet de canaux pour la lubrification interne et externe du porte-outils
- pas de marques sur la tôle grâce à l'utilisation unitaire des poinçons
- tous les poinçons inutilisés restent en position haute
- possibilité d'adapter la force de dévêtissage à chaque type de travail
- capacité maximale d'emploi, grâce à une conception robuste de tous les éléments, jusqu'à une épaisseur de tôle de 6 mm (inox jusqu'à 3 mm)
- utilisation des inserts standards de la gamme ps:®beta-V2®



patented  
EP 2,596,878  
US 9,266,248

11/2011

## INFORMATION PRODUIT

# ps:®beta-V2®

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- tête monobloc avec ressorts comprimés
- réglage de la longueur d'outil simple, rapide et sûr sans outil supplémentaire
- affûtage possible jusqu'à 9,5 mm (pour tôle de  $s = 1,0$  mm), sans utilisation de cales de compensation
- plaque de dévêtissage interchangeable
- le système le plus sûr sur le marché en cas de bris de ressort grâce à sa chemise de protection en **métal**



08/2008

# ps:®wheel

## POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

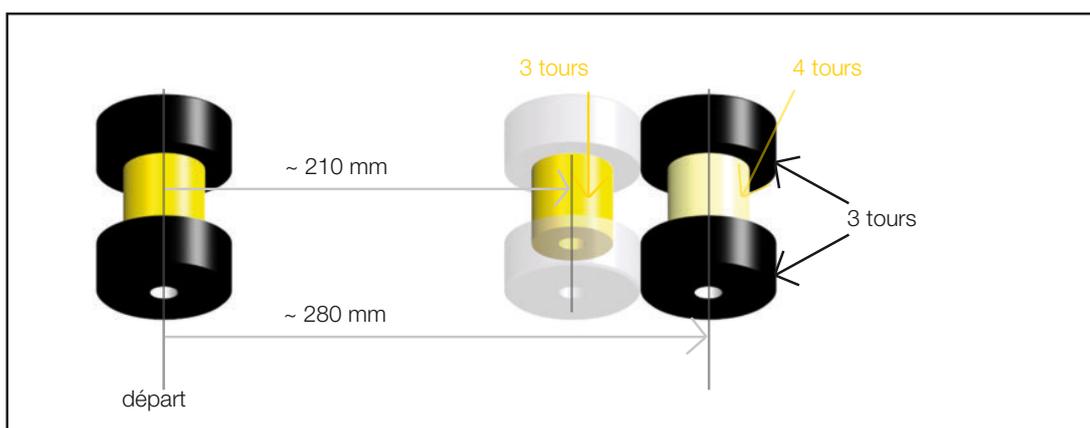
Un outil molette n'est pas simplement un outil molette.

Le comportement des rouleaux de notre système breveté à rouleaux segmentés montre de nombreux avantages.

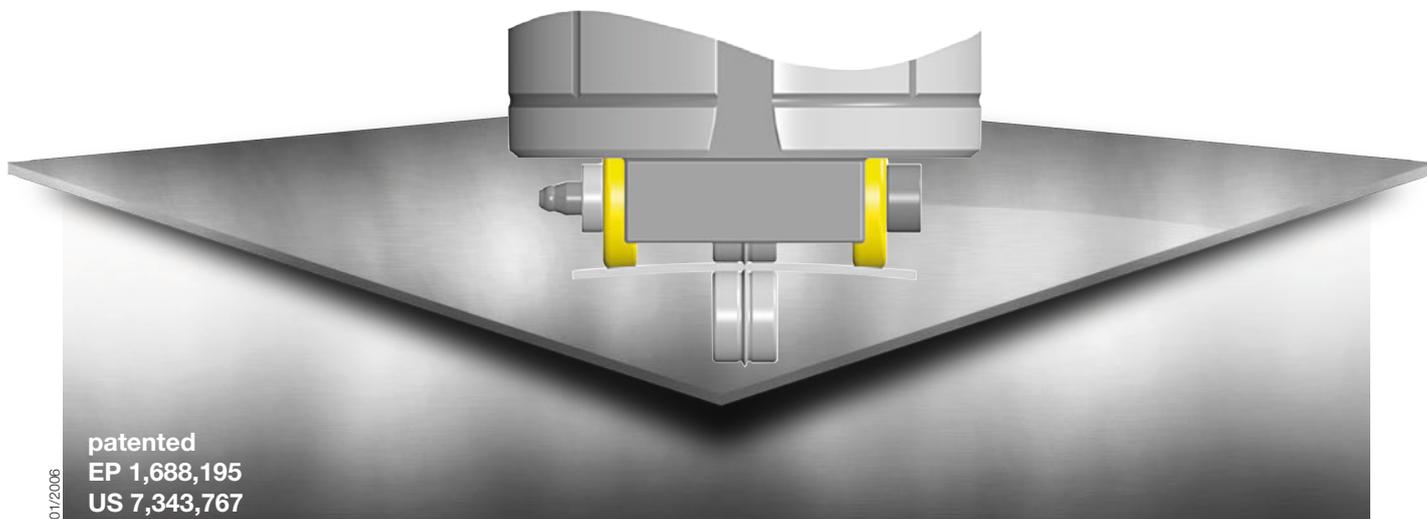
Chaque rouleau a sa propre vitesse de rotation et suit parfaitement la tôle lors du déplacement. La conséquence est que les frottements et la déformation de la tôle sont minimisés.

Les rouleaux segmentés sont un standard chez PASS!

Ce système différentiel augmente également la durée de vie de l'outil. En standard, il y a également le graissage interne qui, couplé au revêtement spécial sur les rouleaux procure des propriétés de frottements optimales.



Cela ne suffit pas: il est possible d'optimiser à l'aide de rouleaux de planage, afin de laisser le minimum de chance à la déformation. Les déformations de la tôle sont ainsi encore minimisées.



patented  
EP 1,688,195  
US 7,343,767

01/2006

# ps:<sup>®</sup>wheel-shear

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- pour différentes matières et épaisseurs
- possibilité de travailler avec des rayons de virage faibles
- diminution significative des déformations de tôles grâce au système différentiel
- très bon coefficient de friction par l'utilisation de revêtements spéciaux sur les rouleaux
- pas de marque de dérapage dans les virages
- lubrification intégrée



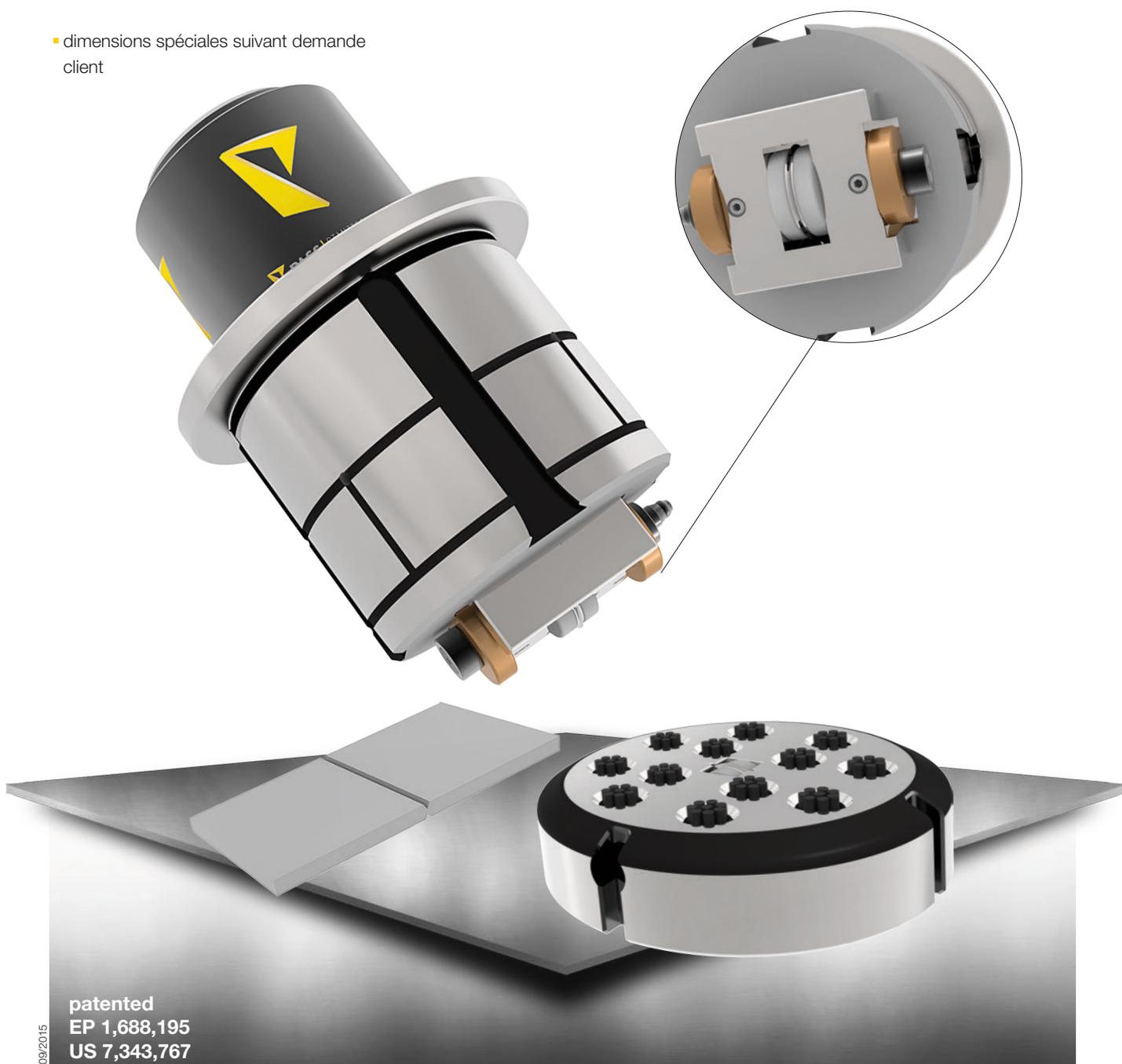
patented  
EP 1,688,195  
US 7,343,767

09/2013

# ps:® wheel-pincher

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- pour différentes matières et épaisseurs
- avec rouleaux redresseurs intégrés, pour réduire la déformation du flan
- lubrification intégrée
- très bon coefficient de friction par l'utilisation de revêtements spéciaux sur les rouleaux
- dimensions spéciales suivant demande client



patented  
EP 1,688,195  
US 7,343,767

09/2015

## INFORMATION PRODUIT

# ps:® wheel-offset

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- pour différentes matières et épaisseurs
- pour différentes applications (outil à nervurer, border, décaler)
- diminution significative des déformations de tôles grâce au système différentiel
- pas de marque de dérapage dans les virages
- lubrification intégrée
- possibilité de travailler avec des rayons de virage faibles
- très bon coefficient de friction par l'utilisation de revêtements spéciaux sur les rouleaux
- dimensions spéciales suivant demande client



patented  
EP 1,688,195  
US 7,343,767

09/2016

# ps:<sup>®</sup>wheel-notch

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- pour différentes matières et épaisseurs
- avec rouleaux redresseurs intégrés, pour réduire la déformation du flan
- lubrification intégrée
- très bon coefficient de friction par l'utilisation de revêtements spéciaux sur les rouleaux
- dimensions spéciales suivant demande client



patented  
EP 1,688,195  
US 7,343,767

09/2016

## INFORMATION PRODUIT

# ps:® wheel-deburr

POUR MACHINES TYPE TOURELLE ÉPAISSE

- pour différentes matières et épaisseurs
- possibilité de travailler avec des rayons de virage faibles
- les billes, posées dans une cage à billes massive, existent en 2 versions:
  - Version V3 (Ø 15): pour un ébavurage en une passe d'une ligne de refendage
  - Version V4 (Ø 8 mm): l'outil ne travaille que d'un côté de la ligne de coupe



02/2016



**SALVAGNINI** | **TOURELLE ÉPAISSE** | **TRUMPF**



2, rue de Strasbourg  
68220 Héisingue | France

**WEB:** [www.pg-outillage.fr](http://www.pg-outillage.fr)  
**MAIL:** [info@pg-outillage.fr](mailto:info@pg-outillage.fr)

**TEL:** +33 (0) 389 67 40 22  
**FAX:** +33 (0) 389 69 81 91



Am Steinkreuz 2  
95473 Creußen | Germany

**WEB:** [www.pass-ag.com](http://www.pass-ag.com)  
**MAIL:** [info@pass-ag.com](mailto:info@pass-ag.com)

**FON:** +49 (0) 92 70 / 9 85 - 0  
**FAX:** +49 (0) 92 70 / 9 85 - 99